



FER FORGÉ
Fabrication & réparation
Escaliers, rampes, marquises, etc...

ACIER & ALUMINIUM
Tous projets

514-939-8047

TMR La Poste



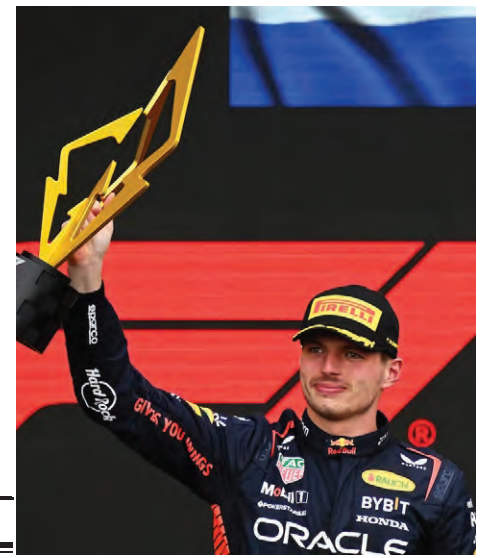
www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

21 JUN 2023

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 26.24



MAYA CHAMMAS WILL BE BACK IN COUNCIL IN JULY, FOLLOWING ABSENCE

MARTIN C. BARRY

After being absent from a series of town council meetings over the past few months, District 4 councillor Maya Chammas says she is resuming her duties and should be present at the next council meeting on July 11.

According to The Post's notes from council meetings since the beginning of this year, Chammas was absent in March, April, May and June. At the beginning of the April council meeting, Mayor Peter Malouf made a brief public statement about her absence.

"Maya Chammas, our councillor for District No. 4, is not available this evening," he said at the time without elaborating. "We are hoping to see her very soon on the council," he added.

During this month's council meeting on June 13, town manager Ava Couch declined to specify to The Post exactly how many council meetings Chammas had missed, but insisted her attendance was still within Quebec Ministry of Municipal Affairs requirements.

"We have checked and everything is in order," said Couch.

In 2009, a panel of Quebec Municipal Commission judges presiding over the case of a rural mayor who was absent for six months said in their decision that Quebec's municipal laws allow an elected official to be dismissed after 90 days of unexplained absence.

Around a week before the June council meeting, Councillor Chammas made a public appearance at the Kiosque de limonade Sainte-Justine event in Danyluk Park, where she stood on stage with Mayor Malouf and District 1 councillor Antoine Tayar, as well as organizers of the event.

According to the mayor, Chammas made a



TMR town councillor Maya Chammas, seen here on an exterior stage on June 7 during the Kiosque de limonade Sainte-Justine event in Danyluk Park, says she has resumed her duties as the representative for District 4 after not attending town council meetings for several months. (Photo: Martin C. Barry, TMR Poste)

special effort to get out and show her support that evening for the fundraiser, although he had little to say beyond that.

"If she wishes to disclose anything, that's her business," he said earlier this month. "All I can tell you is that I respect her privacy. Sometimes people hit bumps in the road and that's that."

In a statement Councillor Chammas issued

last Sunday in response to an e-mail from The Post, she confirmed: "Yes, I am back. I was on a sick/personal leave, all is well now.

"I am looking forward to reprising my active role at council meetings," she continued. "I will be happy to reconnect with residents in my district. In my absence, I am glad that council worked as a team and covered any issues directly related to my district."

Résumé

À la suite de plusieurs instances d'absence des séances du conseil municipal de VMR au cours des derniers mois, la conseillère du district No 4, Maya Chammas, affirme qu'elle sera de retour pour la prochaine séance du conseil le 11 juillet.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (Avis dans un journal : C.c.Q., art. 795, al. 2)

Prenez avis que Marie Josephe Neuser, en son vivant domiciliée au 1040 chemin Rockland, appartement 111, à Ville Mont-Royal, province de Québec, H3P 2Y1, est décédée à Montréal le 18 décembre 2022. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Radosveta Petrova, notaire au 6000 chemin de la Côte-des-Neiges, bureau 190, Montréal, Québec, H3S 1Z8.

Donné ce 16 juin 2023 à Montréal
par le liquidateur, Marie BÉDARD.

COMITÉ SUR LE PATRIMOINE DE VMR

Si vous avez lu mon article (14 juin 2023) "Comité Patrimoine" et êtes d'accord, vous pouvez nous rejoindre. Nous sommes en train de mettre en place un groupe d'habitants de la Ville comme cela existait dans une administration précédente. Notre mandat a pris fin avant la fin et il est temps de faire un suivi.

If you read my article (June 14, 2023) "Heritage Committee" and agree, you can join us. We're in process of setting up a group of Town residents as existed in a previous Administration . Our mandated terminated prior to completion and it's time to follow-up.

Contactez moi / contact me at: romana.confidential@gmail.com
Dre Romana Rogoshevska



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

514-570-1855

Distribution

Impression

Certification

Acces web de

tc • TRANSCONTINENTAL

CARD

VIDÉOTRON

INFO FLASH



FERMETURE DES BÂTIMENTS MUNICIPAUX

Afin d'observer les congés de la Fête nationale et de la fête du Canada, tous les bureaux municipaux seront fermés les lundis 26 juin et 3 juillet 2023.

MUNICIPAL BUILDING CLOSURES

In observance of the Fête nationale and of the Canada Day holidays, all municipal buildings will be closed on Mondays, June 26 and July 3, 2023.

LE MARCHÉ PUBLIC ET LA CUISINE DE RUE DE RETOUR À MONT-ROYAL CET ÉTÉ !

Le marché public est de retour à Mont-Royal. Les producteurs et transformateurs vous donnent rendez-vous sur le chemin Moyle, près du parc Connaught tous les jeudis, de 15 h à 19 h, du 22 juin au 28 septembre 2023.

PUBLIC MARKET AND STREET FOOD ARE BACK IN MOUNT ROYAL THIS SUMMER!

The public market is back in Mount Royal after a two-year absence. Producers and processors will be gathering on Moyle Road, near Connaught Park, every Thursday from 15:00 to 19:00, from June 22 to September 28, 2023.

Par ailleurs, Les camions de cuisine de rue ont connu un franc succès à Mont-Royal par le passé et sont de retour cet été les jeudis, du 22 juin au 28 septembre 2023, de 17 h à 21 h, en bordure du parc Connaught.

What's more! Food trucks have been a great success in Mount Royal in the past and are back this summer on Thursdays from June 22 to September 28, 2023, from 17:00 to 21:00, along Connaught Park.

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/7838>

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/node/7839>

FÊTE ESTIVALE LE MERCREDI 28 JUIN!

La Ville de Mont-Royal organise sa fameuse fête estivale le mercredi, 28 juin 2022, au parc Danyluk, entre 17 h 30 et 22 h.

SUMMERFEST WEDNESDAY JUNE 28!

The Town of Mount Royal is organizing its famous summer festival on Wednesday, June 28, 2022, in Danyluk Park between 17:30 and 22:00.

Maquillage, tatouages, main dans la cire, sculptures sur ballons, balades en petit train, kiosques de nourriture et autres activités et concert latino avec le groupe Sandra and the Latin groove seront au rendez-vous!

Make-up, tattoos, hand-in-wax, balloon sculptures, train rides, food stands and other activities, plus a concert by Sandra and the Latin groove will be waiting for you that day!

CENTRE SPORTIF ET COMMUNAUTAIRE C'EST LANCÉ !

Bonne nouvelle! Le projet va de l'avant !

COMMUNITY & SPORTS CENTRE IT'S ON!

Good news! The project is moving forward!

À la suite de la consultation publique ainsi qu'à l'analyse des résultats par les membres du Conseil municipal, ceux-ci ont décidé d'aller de l'avant avec la construction d'un nouveau centre sportif et communautaire (CSC) moderne et sécuritaire. Celui-ci répondra aux besoins de la communauté en matière de promotion et de pratique d'un grand nombre d'activités physiques, culturelles et communautaires.

The Council decided to go ahead with the construction of a new, modern and safe Community and Sports Centre (CSC), following a public consultation and analysis of the results. It will meet residents' needs for the promotion and practice of a wide range of physical, cultural and community activities.

La grille de pondération pour lancer un appel d'offres pour une conception-construction est déjà approuvée par les élus.

The bid weighting and evaluating system to launch a call for tenders in a design-build mode was approved by the Council.

L'administration est d'ores et déjà mandaté pour prendre les actions requises pour réaliser le projet.

As of now, the Administration is mandated to take actions to carry out the project.

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/12656>

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/node/12657>

CÉLÉBREZ LE 100ÈME ANNIVERSAIRE DE LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE VMR

Pour célébrer le 100e anniversaire de la société d'horticulture de VMR, une exposition de fleurs et de plantes gratuite est organisée à l'hôtel de ville, à la salle Schofield, le 22 juin de 19 h à 20 h 30. Apportez autant de plantes, de fleurs et d'arrangements souhaités pour les exposer et repartez avec à la fin de la soirée. Tous les résidents peuvent s'inscrire gratuitement à l'hôtel de ville le jour même entre 16 h et 18 h.

CELEBRATE THE 100TH ANNIVERSARY OF THE TMR HORTICULTURAL SOCIETY

To celebrate the 100th anniversary of the VMR Horticultural Society, a free flower and plant exhibition will be held at the Town Hall, in Schofield Hall on June 22, from 19:00 to 20:30. Bring as many plants, flowers and arrangements as you'd like to display and leave with them at the end of the evening. All residents can register at the Town Hall, free of charge, between 16:00 and 18:00 on the day of the event.

LIGNE VERTE DE MONT-ROYAL

La Ligne Verte est un service offert gratuitement aux résidents. Consultez-la notamment pour découvrir une alternative écologique à l'usage de pesticides ou pour faire examiner des problèmes constatés sur votre terrain et obtenir des solutions.

MOUNT ROYAL GREEN LINE

The Green Line is a free service offered to all residents. Use it to learn about eco-friendly pesticide alternatives or to have someone visit your property and recommend solutions to your lawn problems, for example.

Ligne verte : 514-734-4222.

Green Line: 514-734-4222.

COLLECTE DES MATIÈRES ORGANIQUES : BAC VERT OU BRUN

Les résidents peuvent recourir au bac vert ou brun pour la collecte des matières organiques. Vous êtes tenus de déposer un seul bac en bordure de rue, au choix. Il est important de savoir que seuls les bacs homologués «Ville de Mont-Royal» seront ramassés.

ORGANIC WASTE COLLECTION: GREEN OR BROWN BIN

Residents can use either the green or brown bin for organic waste collection. You are required to place only one bin of your choice on the curbside. It is important to note that only the bins with "Ville de Mont-Royal" stamped on them will be picked up.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900

Urgence 9.1.1
Bibliothèque 514 734-2967
Loisirs 514 734-2928
Sécurité publique 514 734-4666

GENERAL INFORMATION 514-734-2900

Emergency 9.1.1
Library 514 734-2967
Recreation 514 734-2928
Public Security 514 734-4666

Heures d'ouverture (horaire estival)
Lun-Jeu 8h à 16h30 • Ven 8h à 13h

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

Office hours (summer schedule)
Mon-Thu 8:00 to 16:30 • Fri 8:00 to 13:00

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca

VOLER DES PLANTES ET FLEURS « PUBLIQUES » PEUT CÔÛTER 150 \$ EN AMENDE



On peut les regarder, mais surtout ne pas les voler, selon le Service de sécurité publique de Ville Mont-Royal.

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

MARTIN C. BARRY

Selon le Service de sécurité publique de Ville Mont-Royal, certains individus ces derniers temps arrachent des plantes de l'espace public pour les replanter dans leur propre jardin.

« Nous tentons de rejoindre le plus de résidents possible pour que ces actions cessent », l'agent responsable pour les communications avec le service, Vincent Gasparini, nous informait récemment.

Selon Daniel Lepore, le lieutenant responsable pour les relations communautaires, Ville Mont-Royal, la « Cité-jardin », fait des efforts importants chaque année pour que l'espace public soit embelli de fleurs et de plantes de toutes variétés.

« Malheureusement certaines personnes ont une mauvaise compréhension de ce qui est public et arrachent des plantes afin de les replanter dans leur propre jardin », nous dit-il.

Bien que les plantes et fleurs de la municipalité ont été payées avec des fonds venant des contribuables, ce n'est pas parce qu'elles ont été plantées dans un espace public que chacun peut venir se servir librement, nous rappelle l'agent Lepore, en mentionnant en même temps que ce manque de civisme constitue une infraction passible d'une amende.

Ainsi, la Sécurité publique tient à rappeler que selon le règlement municipal 1380, article 56, il est interdit d'enlever, de cueillir, de couper, de marquer, de détruire, de briser ou d'endommager des fleurs situées dans un lieu public ou appartenant à la ville.

De plus, l'article 55 du même règlement protège de la même façon les arbres, arbustes et arbrisseaux situés dans un lieu public ou appartenant à la ville, y compris les protecteurs et les tuteurs d'arbres, sans avoir préalablement obtenu le consentement écrit de la ville.

La Sécurité publique souligne le fait que quiconque contrevient à ce règlement est passible d'une amende de 150 \$ plus les frais, et que des agents du service effectuent des surveillances ciblées et collaborent étroitement avec les autorités policières pour contrer ce genre de comportement.

Pour toute autre question ou information ou pour signaler un incident, vous pouvez contacter Sécurité publique de la Ville de Mont-Royal au 514 734- 4666.

Summary

According to the Town of Mount Royal Public Security Department, some people living here or passing through the town have been ripping out plants and flowers from outdoor public spaces and taking them home to replant in their own gardens.

"Every year, the Garden City goes to great lengths to ensure that public spaces are embellished with flowers and plants of all varieties," a spokesperson for the department says in a statement issued to local media earlier this month.

The Public Security Department of the Town of Mount Royal says it wants to remind everyone that according to municipal by-law 1380, section 56, it is forbidden to remove, pick, cut, mark, destroy, break or damage flowers located in a public place or belonging to the Town, and anyone who contravenes this by-law is subject to fines of \$150 plus fees.

WE DO IT ALL!

ROOFING

The roofing experts

Many years
of Experience
Quality work at
Competitive Prices!

Lifetime Warranty
shingles for the
price of 25 years

We install and repairs
all kinds of roofs, shingles,
tar, & gravel, membrane
roofs and others

Residential & Commercial

DISCOUNTS FOR SENIORS AND ESSENTIAL WORKERS

PERFECT RENOVATIONS

514-418-9037

Fully licensed and insured RBQ#8107413037

Call us for a **FREE ESTIMATE TODAY!**
Over 30 years of experience

JOCELYNE KOSS RECEIVES QUEBEC LIEUT.-GOV.'S MEDAL RECOGNIZING HER VOLUNTEERISM

MARTIN C. BARRY

On June 4, Quebec Lieutenant-Governor J. Michel Doyon presented long-time town resident Jocelyne Koss with the Lieutenant-Governor's Medal for Senior Citizens in recognition of her many years of dedicated volunteer service in TMR.

According to a biographical piece submitted by recreation department assistant supervisor for seniors Jan Lauer when nominating Koss for the honor, for well over 10 years Jocelyne Robert Koss volunteered for all the recreation programs and special activities in Town of Mount Royal.

As well, she has volunteered for the following organizations: Daily Hello, Meals-on-Wheels, Terry Fox Walks, Snowflakes for Seniors and ARTRAM.

For the last several years, as well, Jocelyne has served on the board of directors for the seniors retirement residence Russell sur le Parc, and this year was elected to serve as president of the residence's board.

"No task is too small or too large," wrote Lauer. "She will fill in at a moment's notice for any of the senior

organisations or Town of Mount Royal activities. She is reliable to a fault. When you interact with Jocelyne, you cannot help but become aware of her calm and positive attitude when dealing with trying and demanding situations."

She said Jocelyne's overwhelming contribution of time, dedication, dependability and generosity has helped ensure the success of many Mount Royal programs (Terry Fox Walk, National Senior's Day, Snowflakes for Seniors).

In addition, she added, for over 10 years Koss has been a faithful participant every month in the Meals-on-Wheels program. "For Jocelyne, no task is too small or too large," Lauer said.

Once a month she can be found preparing one of her mouth-watering meals for the recipients of Meals-on-Wheels. During the summer months, she spends her time volunteering in the park with the outdoor artist events.

"Her dedication to all that she does, as well as her personality with which she creates a feeling of warmth and assuredness, are remarkable attributes," Lauer continued. "As a volunteer, she is helpful and supportive of the staff, going the 'extra mile' to assist them with their endeavours to maintain a successful senior program."

Jan Lauer herself was recently also showered with praise for her work for seniors, when Mount-Royal-Outremont MNA Michelle



Photo: Jocelyne Koss is seen here on June 4 with Quebec Lieutenant-Governor J. Michel Doyon, who presented her with the Lieutenant-Governor's Medal for Senior Citizens in recognition of her longstanding local volunteerism.

Setlakwe delivered a short address in the Quebec National Assembly regarding Lauer's "See Me! Respect Me!" campaign, launched for the June 15 Elder Abuse Prevention Day.

In her remarks, Setlakwe, a former TMR town councillor, praised the work of Lauer. As part of Elder Abuse Prevention Day, the Town's seniors, along with their families and friends, were invited to walk around Connaught Park on Thursday June 15 and learn more about the topic of elder abuse.

Résumé

Le 4 juin dernier, le Lieutenant-gouverneur du Québec, l'Honorable J Michel Doyon, décernait la Médaille du Lieutenant-gouverneur pour les aînés en reconnaissance du remarquable engagement bénévole au sein de la communauté démontré par Jocelyne Koss, une résidente de VMR de longue date.

En même temps, Jan Lauer, la régisseuse pour les aînés au département des loisirs de la ville, a été saluée dans l'Assemblée nationale du Québec par la députée de Mont-Royal-Outremont Michelle Setlakwe, qui soulignait surtout la campagne « Regardez-moi! Respectez-Moi! », dont Mme Lauer était la conceptrice principale.

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE

ANDREA NEEFF

REAL ESTATE TEAM

NOUVEAU

1400 Cr. Merit #407 2^z 2 1 975 000\$

Condo à 2 chambres & 2 salles de bain au plein centre de Ville Mont-Royal. Balcon, climatisation, stationnement intérieur, salle d'exercice, salle commune, et rangement.

UNE AUTRE VENDU

136 Av. Balfour
3+1 3+1 6

UNE AUTRE VENDU

756 Cr. Lanark
4+1 3+1 6

NOUVEAU

60 Prom. Normandy 2 149 000\$
4+1 2+2 8

940 Ch. MacNaughton 2 070 000\$
4+1 3+1 6

PRIX AJUSTÉ

75 Boul Glengarry #305 599 000\$
2 2 1

1090 Boul Graham #4 1 335 000\$
3+1 2 2

250 Av Lockhart 2 239 000\$
5 2+1 3

NOUVEAU

1355 Boul Laird 2 600\$/mois
3 1 1

Avant d'inscrire votre propriété à vendre....

Appelez-moi

514-974-9993

ROYAL LEPAGE
TENDANCE

NOUS SOUHAITONS AUX CITOYENS DE MONT-ROYAL NOS MEILLEURS VŒUX À L'OCCASION DE LA FÊTE NATIONALE ET DE LA FÊTE DU CANADA

TO THE CITIZENS OF MOUNT ROYAL WE EXTEND OUR SINCERE GOOD WISHES FOR LA FÊTE NATIONALE AND CANADA DAY

Peter J. Malouf
MAIRE / MAYOR

CONSEILLERS / COUNCILLORS:
Caroline Decaluwe · Antoine Tayar · Sébastien Dreyfuss
Maryam Kamali Nezhad · Maya Chammas · Daniel Pilon
Sophie Séguin · Julie Halde

VILLE DE MONT-ROYAL TOWN OF MOUNT ROYAL

TOMORROW NEEDS YOU!

The unexplained, unexpected, sudden death of a loved one is traumatic in the extreme. Gavin Guffrey lost his son to a "sextortion" scam and this lawmaker is fighting to save other teens. They found that scammers masquerading as a young woman had sent the teenage boy nude photos and asked him for similar images of himself. Once he shared the photos with them, they blackmailed him with a threat to publicize them if he didn't pay. The boy sent them all the money he had, asking for more time to stop the posting of his photos but, finally, it was all too much and so he killed himself. "Sextortion" is a crime increasingly targeting teenage boys.

Dr. Carl Fleisher, an expert in adolescent and child psychiatry, says that "Young people are more impulsive because they don't weigh risks and consequences the same way adults do.

Their judgment and decision-making abilities are underdeveloped. The crime starts when young people believe they are communicating with someone their own age who is interested in a relationship. The shame, fear, and confusion they feel when they are caught in this cycle often prevents them from asking for help or reporting the abuse."

At the teenage boy's funeral, his friends put stickers of his favorite comic book characters on his casket. They also went to his favorite skate park and spray painted a rock with a message for other young people, "TOMORROW NEEDS YOU!"

Brittni Darras, a globally recognized Colorado high school English teacher and advocate of suicide prevention, says that the fight against suicide begins in the classroom. As a young

teacher she realized how watching for signs of potential problems wasn't enough. The mother of one of her students told her that her daughter been in the hospital. She had deleted her social media account and left goodbye letters. She not only planned to take her life, but had been in the process of doing so when the police received an anonymous report that she might harm herself. They broke in, saved her, and took her to the hospital.

Brittni Darras was heartbroken. How could somebody who was so beautiful, intelligent, hardworking and friendly, want to take her own life? She seemed so happy. But that's what everyone says after, when it's too late. She wrote the student a letter and affirmed many aspects of her personality and achievements. Finally, she told her that she missed her; that our classroom wasn't the same without her, and that she couldn't wait for her to return to school. When the student got the letter she cried. She didn't know how somebody could say such nice things about her because she didn't think anybody would miss her when she was gone.

According the American Foundation of Suicide Prevention, one person commits suicide every 12 minutes. In addition, for each suicide there are 25 more attempts. There's been an increase in suicide attempts since 1999. Suicide is the leading cause of death for people 10-34 years of age. To stop this trend Brittni believes it starts with teachers who often see these students more than their own friends and family.

She says, "Teachers plan the curriculum, but academia revolves around criticism. We search for mistakes, suggest improvements, hoping it will lead to better test scores. But the problem is these kids are not robots. They are human

beings with emotions and feelings. If we can shift the academic culture towards acknowledgement and encouragement, we stand a chance at ending this teen suicide epidemic. I've gotten into the habit of looking for the good in my students and notice things I wouldn't otherwise see.

"It starts by taking action. It's not enough to look for signs, because the truth is that in many cases there are no signs. It's so easy to point out the bad where someone can improve. Criticism is instinctual, but we need to make this change in the classroom and in society. Instead of looking for the bad let's acknowledge people's strengths and what they do well. If we make a positive impact, we can end this epidemic. The answer is simply this: IT BEGINS WITH KINDNESS and LISTENING.

"What these students need more than a test or work sheet is to know someone cares. She decided that she would write each of her students a note telling them what made them special and unique; that no matter what struggle they were facing they made a difference in this world. And somebody has noticed it. This is especially true for failing students who need this positive acknowledgement more than anyone else.

It is here that the German philosopher Goethe's words ring true: "Treat someone as if they were what they ought to be, and you enable them to become what they are capable of being."

Dr. Brian M. Gazzard
resident of town
personal development consultant
514-961-8317



ARTTRAM
Frank Salvaggio
ARTISTE DE LA SEMAINE / THIS WEEK'S ARTIST

« Abeille »
Macro Photography

ArtTram.org

Commandité par
Sponsored by
Poste MONT-ROYAL



HAPPY SAINT-JEAN-BAPTISTE!

BONNE FÊTE NATIONALE!

ANTHONY HOUSEFATHER
Member of Parliament - Mount Royal
Député - Mont-Royal

(514) 283-0171
316-4770 avenue de Kent
anthony.housefather@parl.gc.ca
anthony.housefather.libparl.ca

LETTRE OUVERTE DE LA CONSEILLÈRE DU DISTRICT No 2

Pourquoi j'ai voté contre la RÉSOLUTION N° 23-06-003642 (Services professionnels pour 10/20 Roosevelt + 40 Roosevelt- Reconstruction des 2 bâtiments incluant la démolition du 40 Roosevelt!)

Bonjour,

Parmi les 23 résolutions soumises lors de la séance du conseil du 13 juin 2023, j'ai voté contre une seule résolution, la RÉSOLUTION N° 23-06-003642 (Services professionnels pour 10/20 Roosevelt + 40 Roosevelt - Reconstruction des 2 bâtiments incluant la démolition du 40 Roosevelt).

Je ne fais pas de politique partisane, et mon objectif n'est pas de ménager la chèvre et le chou, mais bien, en tant que conseillère indépendante, de défendre l'intérêt public en toute honnêteté et transparence. Je sais travailler en équipe et sais faire les compromis nécessaires pour autant que ceux-ci prennent en compte les intérêts des citoyens. Je milite pour une gestion de Ville responsable et transparente dans laquelle l'opinion publique et les avis sont entendus et respectés!

Je souhaite donc partager publiquement avec vous les raisons de mon vote.

Après étude du dossier, veuillez trouver ci-dessous les éléments que j'ai pris en considération dans ma décision:

- 1. Absence d'une étude structurelle et de fonctionnement du bâtiment qui justifierait la démolition plutôt qu'une restauration et une réhabilitation (depuis la proposition de ce projet en 2018).** Le bâtiment 10/20 Roosevelt n'a été soumis à aucune demande d'expertise d'un bureau de professionnels indépendants en date d'aujourd'hui.
- 2. Absence d'un accord du SIM (Service de sécurité incendie de Montréal) pour une contribution d'environ 16 M\$.** Aucune approbation ni aucun échange écrit et engagement de la Ville de Montréal et du SIM n'existent à ce jour concernant le montant de participation de celui-ci (évalué à 16 millions dans le PTI 2023-2024-2025) pour une nouvelle caserne. Le SIM est locataire au 10-20 Roosevelt et présentement il n'a aucune obligation de déboursier quoi que ce soit pour la reconstruction de la Caserne. Cette clarification est primordiale, car sur une estimation totale de 37 M\$ (taxes incluses) sur l'ensemble du projet, cela aura un impact direct sur le portefeuille des citoyens. En l'absence d'un engagement ferme par la Ville de Montréal, la totalité de la facture devra être payée par les contribuables montréalais.
- 3. Gestion des coûts mal cadrée :** Un emprunt de 37 M\$ (taxes incluses) qui augmentera de 73% la dette nette à long terme de la Ville (actuellement plus de 49 M\$). À ce montant, il faut ajouter : Le coût associé au projet de la démolition du 10-20 Roosevelt (non évalué à date). Ces bâtiments contiennent fort probablement de l'amiante et leur démolition exigera des conditions spéciales qui seront très coûteuses. Le taux d'inflation des années 2023 à 2026 en fonction de l'indice des prix de la construction de bâtiments non-résidentiels. À titre informatif, ce pourcentage est de 9% pour la période de T1 2022 à T1 2023 pour Montréal (source : statistique Canada. Tableau 18-10-0276-02 Indices des prix de la construction de bâtiments, variation en pourcentage, trimestriel). Un % de contingence (sans contingence un projet est jugé non recevable et manquant de jugement). Dans l'état actuel, ce projet est

en phase d'étude préparatoire soit en Estimation Classe C (d'après le tableau des étapes de réalisation d'un projet et classes d'estimation). La marge d'erreur d'une estimation classe C est de 5 à 20%!! Près de 100 K\$ a déjà été payé par les contribuables pour le PFT de 10/20 Roosevelt. Ce montant sera gaspillé en totalité sachant qu'il faut repartir de ZÉRO; car le PFT réalisé à l'époque ne prenait pas en compte les mêmes besoins et n'incluait pas le bâtiment du génie ni une nouvelle localisation du bâtiment! Ceci est un gaspillage de fonds publics et une gestion irresponsable. L'impact financier de ce projet n'a pas été calculé et présenté aux citoyens avec la transparence requise. L'impact annuel d'une dette de 37 000 000 \$ (taxes incluses, évalué en 2023) sur une durée de financement de 25 ans / taux d'intérêt de 5% sera plus de 400 \$ sur les taxes d'une résidence unifamiliale moyenne (évaluée à 1.9M\$).

- 4. Le 40 Roosevelt ne nécessite pas d'être démolit!** Ce bâtiment (bureaux de la division génie) est une construction récente avec une durée de vie d'au moins 50 ans. Il n'a aucun problème structurel qui exigerait sa démolition. Cette bâtisse est CONÇUE POUR RECEVOIR UN ÉTAGE SUPPLÉMENTAIRE. Le projet de démolition du 40 Roosevelt est un gaspillage de fonds publics et le fruit d'une gestion irresponsable. Cela aura un Impact sur le portefeuille des citoyens et va à l'encontre d'une économie circulaire et environnementale.

Pour conclure, j'aimerais vous rappeler que ce projet du maire est conçu essentiellement dans le but de libérer un immense espace à l'emplacement actuel du 10/20 Roosevelt. Ce projet consiste à construire un nouvel aréna après 2026, tel qu'il a été présenté (lors de deux séances d'information sur le Quartier Sportif et communautaire les 1er et 2 février 2023) par le maire. La construction d'un nouvel aréna devrait coûter au moins 35000000 \$ pour les Monterois après 2026.

Devant l'inconnu d'un projet de Centre sportif et communautaire annoncé, dont les conséquences financières sont imprévisibles, la course en avant des dépenses municipales nous conduira-t-elle vers des sommes astronomiques dépassant la capacité de payer des Monterois?

Chers concitoyens, c'est à partir de 2025 que l'impact de tous ces projets se fera sentir dans nos comptes de taxes de manière non négligeable.

Je ne trouve pas que cela soit une saine dépense de l'argent public.

Le constat actuel en dit long et la facture risque d'être bien plus salée qu'annoncée...

Chers concitoyens, Salutations,

Maryam Kamali Nezhad, ing., Ph.D

Conseillère municipale indépendante / Independent Municipal Councillor- District 2

Ville de Mont-Royal / Town of Mount Royal

514-222-9281

<http://maryam-kamalinezhad.com>

maryam.kamalinezhad@ville.mont-royal.qc.ca

maryam.kamalinezhad@town.mount-royal.qc.ca



Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

Ch Athlone
Groupe Ahys #1387

Bibliothèque Municipale #1967
Nettoyeur Daoust #1968

Av. Beaumont
Métro Richelieu #1280

Rue De la Savane
Bureau Setlakwe #5151 suite 201

Ch. Canora
Café Dupont et Dupont #1297

Kent
Bureau Housefather #4770 suite 316

Côte-de-Liesse
Design Louis George #4360

Boul. Laird
Voyage en Direct #1247
RE/MAX Du Cartier #1257
Épicerie Rachel Berri #1289

Av. Cornwall
Nettoyeurs Daoust #15

Ch. Lucerne
Mount Royal Bagel Factory #709
Nettoyeur Daoust #2459

Boul. Graham
Royal Lepage Tendance #263
Sutton Immobilia #1435
Cordonnerie VMR #1759
Édifice - #1935
Équipe Lefrançois #1966 suite 101

Av. Roosevelt
Hôtel de ville #90
Centre des loisirs #60



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

VISIONNEZ LA SÉANCE DU CONSEIL DU 13 JUIN 2023
VIEW THE JUNE 13, 2023 TOWN COUNCIL MEETING



<https://www.youtube.com/youtown001>

Les sujets abordés / Topics covered

- Dalle-Parc / Place de la Gare
- Kiosque de limonade Sainte-Justine
- Journée de la prévention de la maltraitance des aînés
- Centre Sportif et Communautaire
- Projet de Loi 96

- Dalle-Park / Station Square
- Ste-Justine Lemonade Stand
- Elder Abuse Prevention Day
- Sports and Community Centre
- Bill 96



HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT
AND EXTERNAL AUDITORS REPORT

Dear Fellow Citizens,

In conformity with section 105.2.2 of the Cities and Towns Act, I am pleased to present to you the highlights of the financial report for the fiscal year ended December 31, 2022. The report must be made public at a regular Council meeting held no later than in June and must be made available throughout the Town.

Overview

Town of Mount Royal ended its 2022 fiscal year with an operating surplus for fiscal purposes of \$6,437,318 (\$13,373,909 in 2021).

Operating revenues	\$107,655,995
Operating expenses	\$(113,198,380)
Amortization of capital assets	\$6,846,020
Repayment of long-term debt	\$(2,879,653)
<u>Appropriations</u>	<u>\$8,013,336</u>
Operating surplus for the year for fiscal purposes	\$6,437,318

Revenues and expenses

The \$6,437,318 surplus over the fiscal 2022 budget is attributable to higher revenues and to cost savings at the operating expenses level.

Overall, the Town's operating revenues totalled \$107.7 million, which is \$0.4 million higher than in the 2022 budget. This positive difference is largely due to the additional revenue generated by real estate transfer taxes, by taxation related to the increase in property values following alterations made to buildings and by interest income. On the other hand, revenues from recreational and cultural activities and the issuing of construction permits was less than budgeted.

The main differences are explained by the following factors:

- The revenue generated by real estate transfer taxes totalled \$9 million, which is \$1.8 million more than in the 2022 budget. The positive difference is due to the dynamic real estate market with its large number of transactions and price increases for single-family dwellings;
- Tax revenues that were \$0.6 million higher due primarily to changed property values following renovations, new dwelling units and water billing;
- Interest income that was \$0.5 million higher due to higher interest rates;
- The revenues from recreational, sports and cultural activities were down \$0.7 million due to the pandemic's lingering impact in 2022.
- Construction permit revenue was \$0.5 million less than budgeted because some permits for a major project in the commercial-industrial sector have not yet been issued.

Lower than forecast, the Town's operating expenses were another significant factor contributing to the positive result for 2022. Operating expenses before amortization were \$106.4 million, \$6.5 million (5.8%) less than the 2022 budget forecast. The main reasons for this positive difference include overall compensation, the limited use of external technical and professional services and the reduced spending on recreational and cultural activities.

More specifically:

- A \$2.3 million savings on overall compensation, mandatory employer costs and employee benefits;
- The reduction in events and in registrations for recreational, sports and cultural activities, resulting in a \$0.4 million reduction in spending for these activities, due mainly to the impact of the pandemic;
- The limited use of external professional and technical services in urban planning, engineering, translation and legal, technical and information systems services led to a \$1.0 million savings.

Infrastructures

In 2022, the municipal administration invested \$8.4 million in Town infrastructures.

CATEGORY	2022
Reconstruction, repair and resurfacing of streets and sidewalks	\$4,048,773
Upgrading and replacement of park furnishings and playground equipment	\$1,281,163
Replacement of machinery and heavy vehicles	\$1,038,986
Replacement of street lighting	\$660,512
Renovation/improvement of municipal buildings	\$486,683
IT hardware	\$323,348
Sewer and water main rehabilitation	\$191,208
Reconstruction/repair of the Russell footbridge	\$134,614
Construction of a slab between Cornwall and Graham/Laird bridges	\$76,692
Greening of the Bates-Ekers neighbourhood	\$60,938
Security system for the indoor parking facility	\$51,545
<u>Other</u>	<u>\$10,605</u>
TOTAL	\$8,364,527

Accumulated surplus, financial reserves and reserved funds

As at December 31, 2022, the accumulated surplus, financial reserves and reserved funds totalled \$38.2 million.

CATEGORY	2022
Non-appropriated surplus	\$6,683,007
Appropriated surplus	\$25,030,415
Financial reserves	\$3,587,032
<u>Reserved funds</u>	<u>\$2,875,943</u>
TOTAL	\$38,176,397

Debt load

The long-term debt as at December 31, 2022, was \$47.7 million. Investments to be funded at year-end amounted to \$8.8 million. Also, the sums appropriated for repayment of the long-term debt and the unused portion of the contracted long-term debt totalled \$7.8 million. All these items brought the Town's total net debt to \$48.7 million as at December 31, 2022. This debt load corresponds to 0.48% of the standardized property value.

Independent auditor's report

Our financial report was audited by Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. The Independent Auditor's Report contains no reservations and indicates that, in all material respects, the financial results present an accurate picture of Town of Mount Royal's financial position as at December 31, 2022, the results of its activities, the change in its net financial assets (i.e. its net debt) and the cash flows for the fiscal year ended on that date, in conformity with Canadian public sector accounting standards.

Additional considerations

Beyond the aforementioned, concrete actions were taken in fiscal 2022.

Notable on the cultural and recreational front were:

- The official inauguration of the Danyluk Park skateboard park;
- Installing, in Jean-J.-et-Marc-Thibodeau Park, playground equipment that lets kids have fun while improving on their agility;
- BiblioQUALITÉ's awarding of a perfect 100% score to the Reginald J. P. Dawson Library for the investments made and the quality of the facility.

Accomplishments on the environmental and sustainable development fronts included:

- The presence of the Green Patrol at the summer market and street food activity, where they handed out information on environment-related topics;
- The holding of two urban farming workshops with horticulturalist, biologist and Townie Albert Mondor.

In the area of public security and road safety, we note:

- The reconfiguring of the intersections around Dakin Park;
- Providing a bike identification service (etching) to help prevent bicycle theft and facilitate searches in the event of theft;
- The swearing-in of 25 agents who have been added to the Town's regular personnel and to Public Security's various surveillance and prevention operations around Town;
- The launch of an online module from ICO Technologies that residents can use to obtain a temporary overnight parking permit.

Accomplishments in urban planning and development included:

- The Town's pride at the six Town of Mount Royal companies that were recognized by the Grand Jury of the prestigious Alpha Gala of the Chamber of Commerce and Industry of Saint-Laurent-Mount Royal for their achievements and contribution. We make special note of Ultra Electronics, a TMR-based company which received two awards, including Company of the Year.

In communications:

- Implementation of Bciti+, a new platform for better informing residents and improving citizens' experience and quality of life. The free, scalable app provides access to Town news, municipal building schedules and other regularly searched-for information.

As for community life, we note:

- The opening of the new underground parking facility next to Town Hall;
- The celebration of Town of Mount Royal's 110th anniversary, with winter fireworks and several festive activities.

Conclusion

In closing, we are satisfied with the excellent financial results obtained in fiscal 2022. We want to assure you that we will redouble our efforts to continue soundly managing public funds in the best interests of all Townies, while maintaining quality services and implementing projects and activities that meet taxpayers' expectations.

Given in Mount Royal, this thirteenth day of June in the year two thousand and twenty-three.

Peter J. Malouf
Mayor

**FAITS SAILLANTS SUR LE RAPPORT FINANCIER
ET LE RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

C'est avec plaisir que je vous soumetts, conformément à l'article 105.2.2 de la Loi sur les cités et villes, les faits saillants du rapport financier pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022. Ce rapport doit être rendu public lors d'une séance ordinaire du conseil tenue au plus tard en juin et être diffusé sur le territoire de la Ville.

Survol général

La Ville de Mont-Royal dégage, au terme de son exercice financier 2022, un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 6 437 318 \$ (13 373 909 \$ en 2021).

Revenus de fonctionnement	107 655 995 \$
Charges de fonctionnement	(113 198 380) \$
Amortissement des immobilisations	6 846 020 \$
Remboursement de la dette à long terme	(2 879 653) \$
Affectations	8 013 336 \$
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	6 437 318 \$

Revenus et charges

L'excédent de 6 437 318 \$ est attribuable à des revenus supérieurs combinés à des économies au niveau des dépenses de fonctionnement, ceci par rapport au budget de l'année 2022.

Dans l'ensemble, les revenus de fonctionnement sont de 107,7 M\$, soit 0,4 M\$ de plus que le budget 2022. Cet écart favorable s'explique en grande partie par des revenus additionnels générés par les droits de mutation immobilière, par la taxation due à la hausse des valeurs d'immeubles à la suite de modifications apportées aux bâtiments et par les revenus d'intérêts. En contrepartie, les revenus notamment pour les activités récréatives et culturelles et l'émission de permis de construction ont été plus faibles que les prévisions budgétaires.

Les principaux écarts s'expliquent par les facteurs suivants :

- Les revenus générés par les droits de mutation immobilière totalisent 9 M\$, dégageant un écart favorable de 1,8 M\$ comparativement au budget 2022. Cet écart favorable s'explique par un marché immobilier dynamique où l'on constate un grand nombre de transactions et des hausses des prix pour les résidences unifamiliales ;
- Des recettes fiscales supérieures de 0,6 M\$ en raison notamment des modifications de valeur suite à des rénovations, de nouvelles unités d'habitation et de la tarification d'eau ;
- Des revenus d'intérêts supérieurs de 0,5 M\$ en raison de la hausse des taux d'intérêt ;
- Les revenus provenant des activités de loisirs, sport et culture, sont moindres de 0,7 M\$ et s'expliquent par l'impact de la pandémie qui s'est fait encore sentir en 2022 ;
- Les recettes provenant de permis de construction ont été moindres de 0,5 M\$, puisque certains permis pour un projet d'envergure dans le secteur commercial-industriel n'ont pas encore été délivrés.

Les charges de fonctionnement de la Ville, qui se sont avérées moindres que prévu, représentent aussi un facteur important du résultat positif de 2022. En effet, les charges de fonctionnement avant amortissement sont de 106,4 M\$, en baisse de 6,5 M\$ (soit 5,8 %) par rapport aux prévisions budgétaires 2022. Sans s'y limiter, les principaux écarts favorables touchent entre autres à la masse salariale globale, à l'utilisation restreinte de services techniques et professionnels externes et aux dépenses reliées aux activités récréatives et culturelles.

Les principaux écarts s'expliquent par les facteurs suivants :

- Une économie de 2,3 M\$ a été réalisée sur la rémunération globale, les charges sociales et les avantages sociaux ;
- La diminution de certains événements ainsi que la baisse des inscriptions aux activités récréatives, sportives et culturelles, se sont traduites par une réduction des dépenses inhérentes à ces activités de 0,4 M\$. Elles sont dues notamment aux impacts de la pandémie ;
- L'utilisation restreinte de services professionnels et techniques externes dans les domaines de l'urbanisme, de l'ingénierie, de la traduction et des services juridiques, informatiques et techniques, se traduit par une économie de 1,0 M\$;

Immobilisations

En 2022, l'administration municipale a investi 8,4 M\$ dans ses immobilisations.

CATÉGORIE	2022
Reconstruction, réfection et resurfaçage de rues et de trottoirs	4 048 773 \$
Mise à jour et remplacement d'équipement et de jeux de parc	1 281 163 \$
Remplacement de machinerie et véhicules lourds	1 038 986 \$
Remplacement d'éclairage de rue	660 512 \$
Rénovation, amélioration des bâtiments municipaux	486 683 \$
Équipement informatique	323 348 \$
Réhabilitation de conduites d'aqueduc et d'égout	191 208 \$
Réfection de la passerelle Russell	134 614 \$
Construction d'une dalle entre les ponts Cornwall et Graham/Laird	76 692 \$
Verdissement du secteur Bates-Ekers	60 938 \$
Système de sécurité dans le stationnement intérieur	51 545 \$
Autres	10 605 \$
TOTAL	8 364 527 \$

Excédent accumulé, réserves financières et fonds réservés

Au 31 décembre 2022, l'excédent accumulé, les réserves financières et les fonds réservés totalisent 38,2 M\$.

CATÉGORIE	2022
Surplus non affectés	6 683 007 \$
Surplus affectés	25 030 415 \$
Réserves financières	3 587 032 \$
Fonds réservés	2 875 943 \$
TOTAL	38 176 397 \$

Endettement

La dette à long terme au 31 décembre 2022 s'établit à 47,7 M\$. Les investissements à financer en fin d'année s'élèvent à 8,8 M\$. Les sommes affectées au remboursement de la dette à long terme et les montants non utilisés d'emprunts à long terme contractés s'établissent à 7,8 M\$. Tous ces éléments portent l'endettement total net à long terme local à 48,7 M\$ au 31 décembre 2022. Cet endettement représente 0,48 % de la richesse foncière uniformisée.

Rapport de l'auditeur indépendant

Notre rapport financier a été audité par la firme Deloitte S.E.N.C.R.L., s.r.l. Le rapport de l'auditeur indépendant ne contient aucune restriction et indique que les états financiers donnent, dans leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Ville de Mont-Royal au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Considérations supplémentaires

Au-delà de ce qui précède, des actions concrètes ont été prises pendant l'année 2022.

Au chapitre culturel et récréatif, soulignons notamment :

- L'inauguration officielle du planchodrome du parc Danyluk ;
- L'installation, au parc Jean-J.-et-Marc-Thibodeau, d'un module de jeu permettant aux enfants de s'amuser tout en travaillant leur agilité ;
- L'attribution, par BiblioQUALITÉ, d'un score parfait de 100 % à la Bibliothèque
- Reginald-J.P.-Dawson pour les efforts d'investissement et la qualité de notre bibliothèque ;

Au chapitre de l'environnement et du développement durable, soulignons notamment :

- La présence de la Patrouille verte, lors du marché estival et de l'activité de cuisine de rue, distribuant divers avis et du matériel informatif sur différents sujets environnementaux ;
- Présentation de deux ateliers gratuits sur le jardinage urbain en collaboration avec le Monterois Albert Mondor, horticulteur et biologiste.

Au chapitre de la sécurité publique et de la sécurité routière, soulignons notamment :

- Le réaménagement des intersections autour du parc Dakin ;
- L'offre d'un service de marquage de vélo (burinage) afin de prévenir le vol de bicyclettes et faciliter les recherches en cas de vol ;
- L'assermentation de 25 agents intégrés au sein du personnel régulier de la Ville et aux différentes opérations de surveillance et de prévention de la SP sur le terrain.
- Lancement d'un module web de ICO Technologies, permettant aux résidents d'obtenir un permis temporaire de stationnement de nuit.

Au chapitre de l'urbanisme et du développement économique, soulignons notamment :

- La fierté de la municipalité à l'égard de six entreprises de la Ville de Mont-Royal qui ont été reconnues par le Grand jury du prestigieux Gala Alpha de la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Laurent – Mont-Royal, pour leurs réalisations et leurs contributions. Soulignons tout particulièrement une entreprise ayant pignon sur rue à Mont-Royal : Ultra Electronics qui a reçu deux prix, dont le remarquable titre de « L'entreprise de l'année ».

Au chapitre des communications, soulignons notamment :

- L'instauration d'une nouvelle plateforme Bciti+, pour mieux informer ses résidents et améliorer l'expérience et la qualité de vie des citoyens. Cette application gratuite et évolutive, donne accès à l'actualité municipale, à l'horaire des bâtiments municipaux et aux informations les plus recherchées.

Au chapitre de la vie communautaire, soulignons notamment :

- L'ouverture du nouveau stationnement souterrain, adjacent de l'hôtel de ville ;
- La célébration du 110e anniversaire de la Ville de Mont-Royal, par des feux d'artifice hivernaux et plusieurs activités festives ;

Conclusion

Pour conclure, nous sommes satisfaits des excellents résultats financiers obtenus au cours de l'exercice 2022. Nous tenons à vous assurer que nous redoublerons d'efforts pour maintenir une gestion rigoureuse des fonds publics, dans l'intérêt supérieur des Monteroises et des Monterois, tout en maintenant des services de qualité et en mettant en place des projets et activités répondant aux attentes des contribuables.

Donné à Mont-Royal, ce treizième jour de juin de l'an deux mille vingt-trois.

Le maire,
Peter J. Malouf



PHILIPPE REDDING

COURTIER IMMOBILIER
REAL ESTATE BROKER

514-984-9526

predding@royallepage.ca

predding.com



2690 GRAHAM

Magnificent detached split-level house in a sought-after neighbourhood. 4 bedrooms, 3 full bathrooms, double garage and immense terrace at the back. Close to Saint-Clement Ouest school.

FLEXIBLE OCC. \$2,598,000



1400 CR. MERIT # 402

Magnifique condo d'un peu moins de 2000 pc au niveau sub-penthouse. 2 cac, 2 sdb, salle de séjour, planchers chauffants, 2 balcons, garage. Beaucoup de luminosité, La cuisine et les 2 salles de bain entièrement rénovées.

OCC. MI- JUILLET, 1,875,000\$.



3142 AV. KIRKFIELD

VMR adj. Cottage jumelé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini et rénové. Grande cour arrière. Près du REM.

OCC. FLEXIBLE. 998,000\$



CONDOMINIUM ROUGE - PHASE 2

Condo spacieux au niveau Penthouse avec vue imprenable sur la montagne. Grande chambre à coucher avec walk-in, salon et salle à manger en aire ouverte et cuisine fonctionnelle avec îlot. Accès au centre sportif Fusion sur 3 étages - piscine, sauna et spa, gym, terrasse avec BBQ et foyers extérieurs.

1,875\$/MOIS



904 CH. CANORA

Grand haut de duplex avec améliorations, 3 CAC, électroménagers, balcon, près des transports, centre de VMR + aréna & piscine, et des écoles Saint-Clément & Dunrae Gardens.

2,250\$/MOIS

VOTRE INVESTISSEMENT, MA PRIORITÉ • YOUR INVESTMENT, MY PRIORITY

